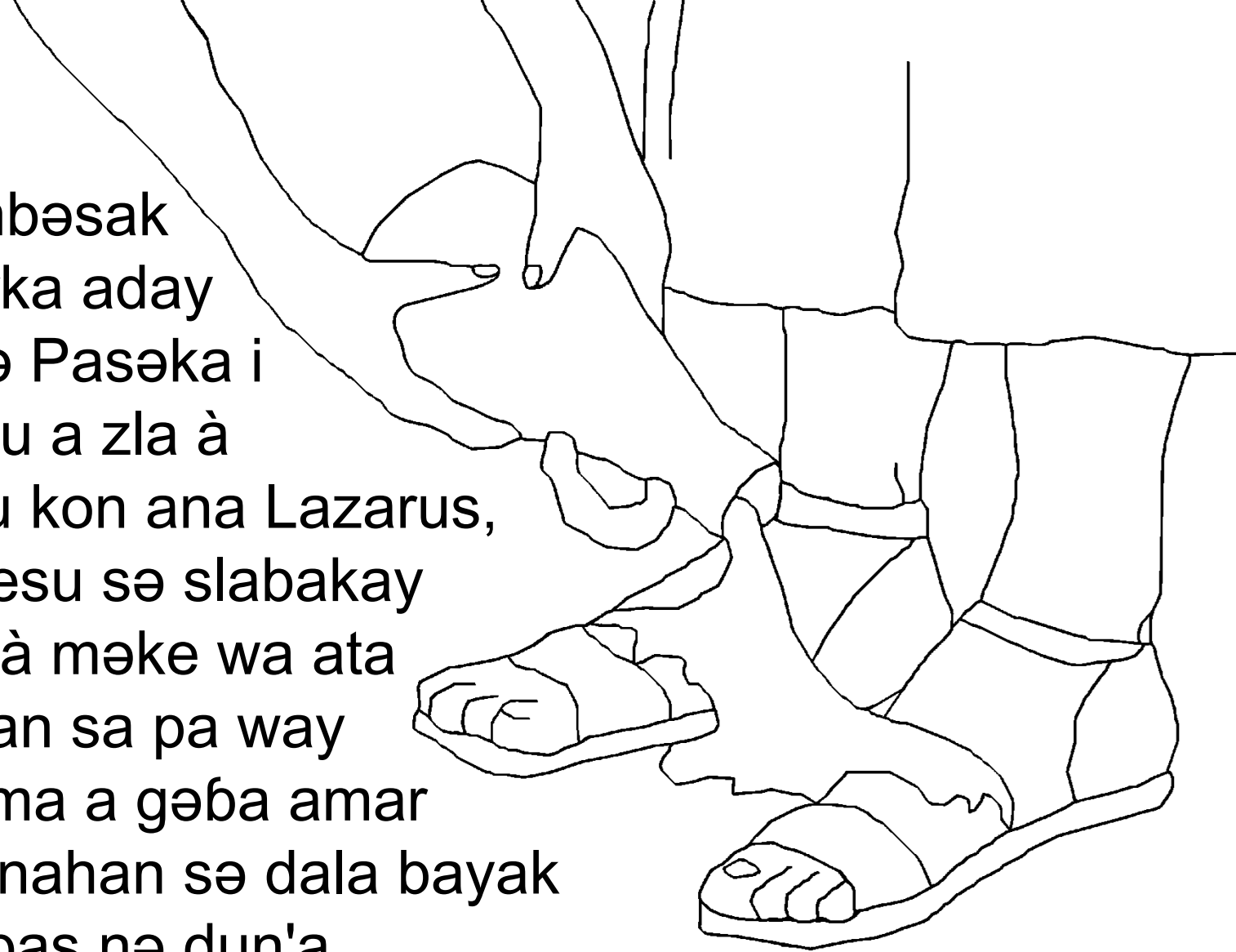


[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

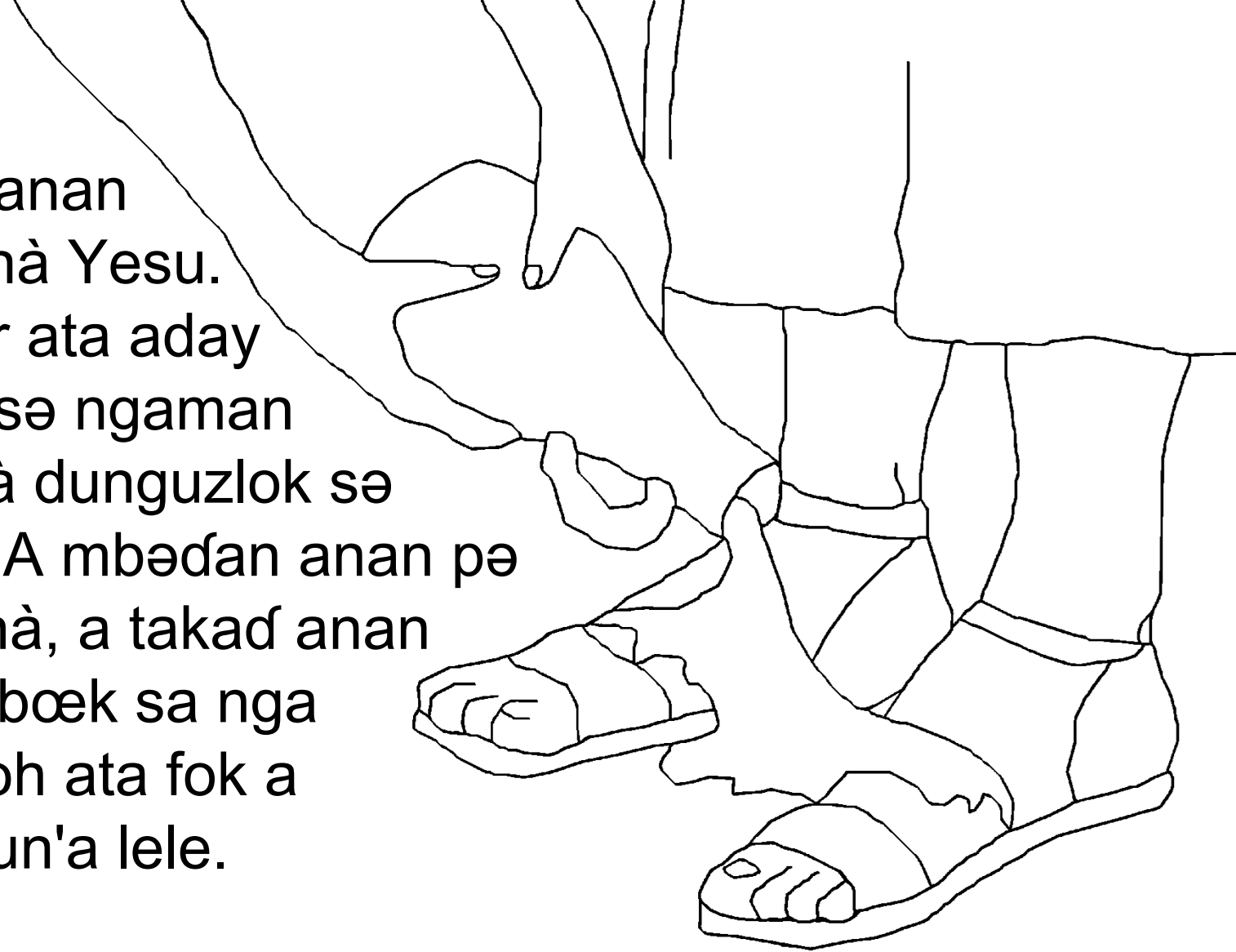
# Mata 26



Natiya, a mbəsak  
lupon mbərka aday  
azar uko sə Pasəka i  
sla nà, Yesu a zla à  
Baytiniya, ù kon ana Lazarus,  
dowan a Yesu sə slabakay  
anan ahay à məke wa ata  
awan. À man sa pa way  
nà, Mariyama a gəba amar  
sə wurde anahan sə dala bayak  
awan, a rəbas nə dun'a.

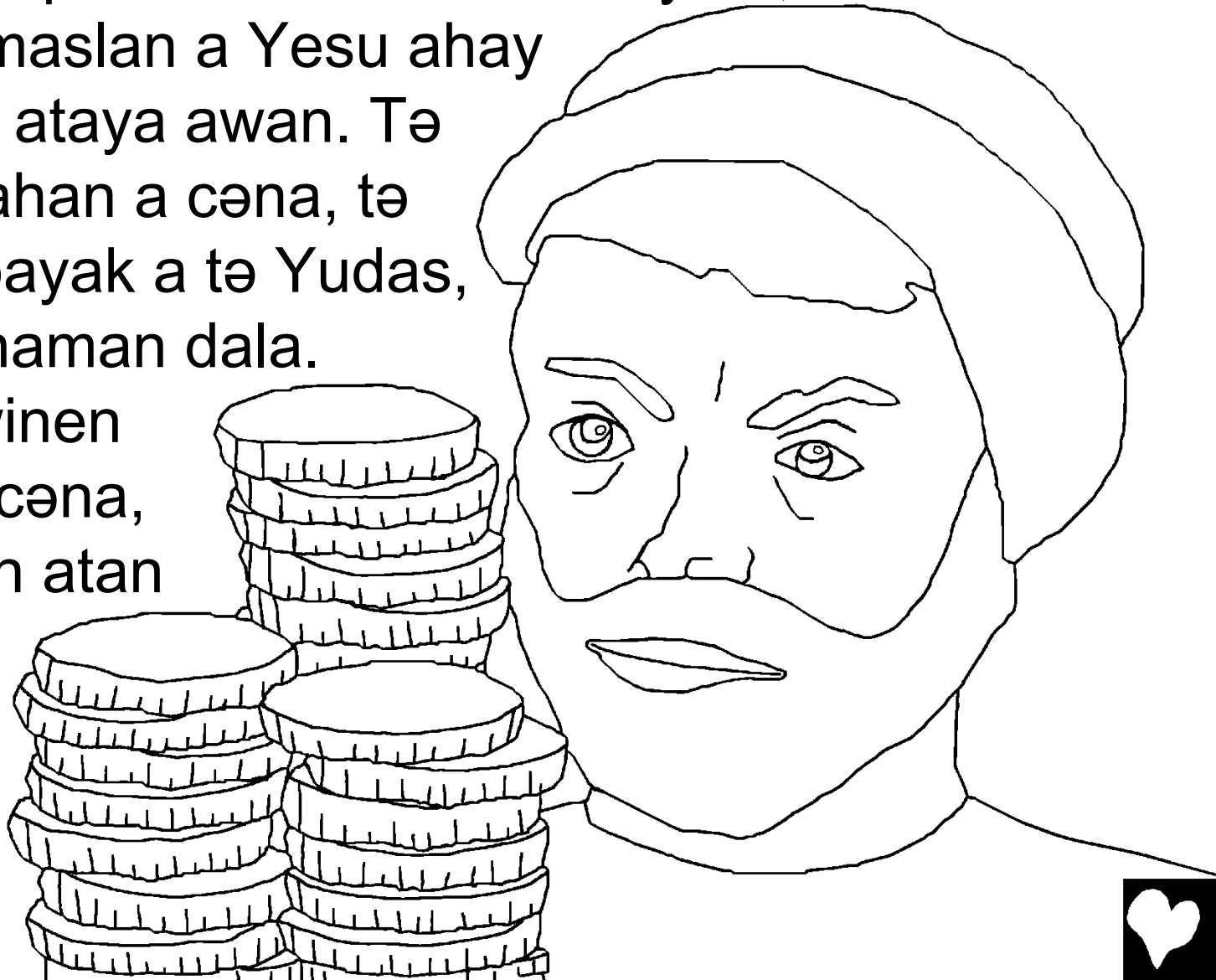


A mbəđan anan  
pə saray anà Yesu.  
Ta da amar ata aday  
nà, tə way sə ngaman  
nardi, i ga à dunguzlok sə  
amar inde. A mbəđan anan pə  
saray lele nà, a takad anan  
panan tə sibœk sa nga  
anahan. Doh ata fok a  
rəbas nə dun'a lele.



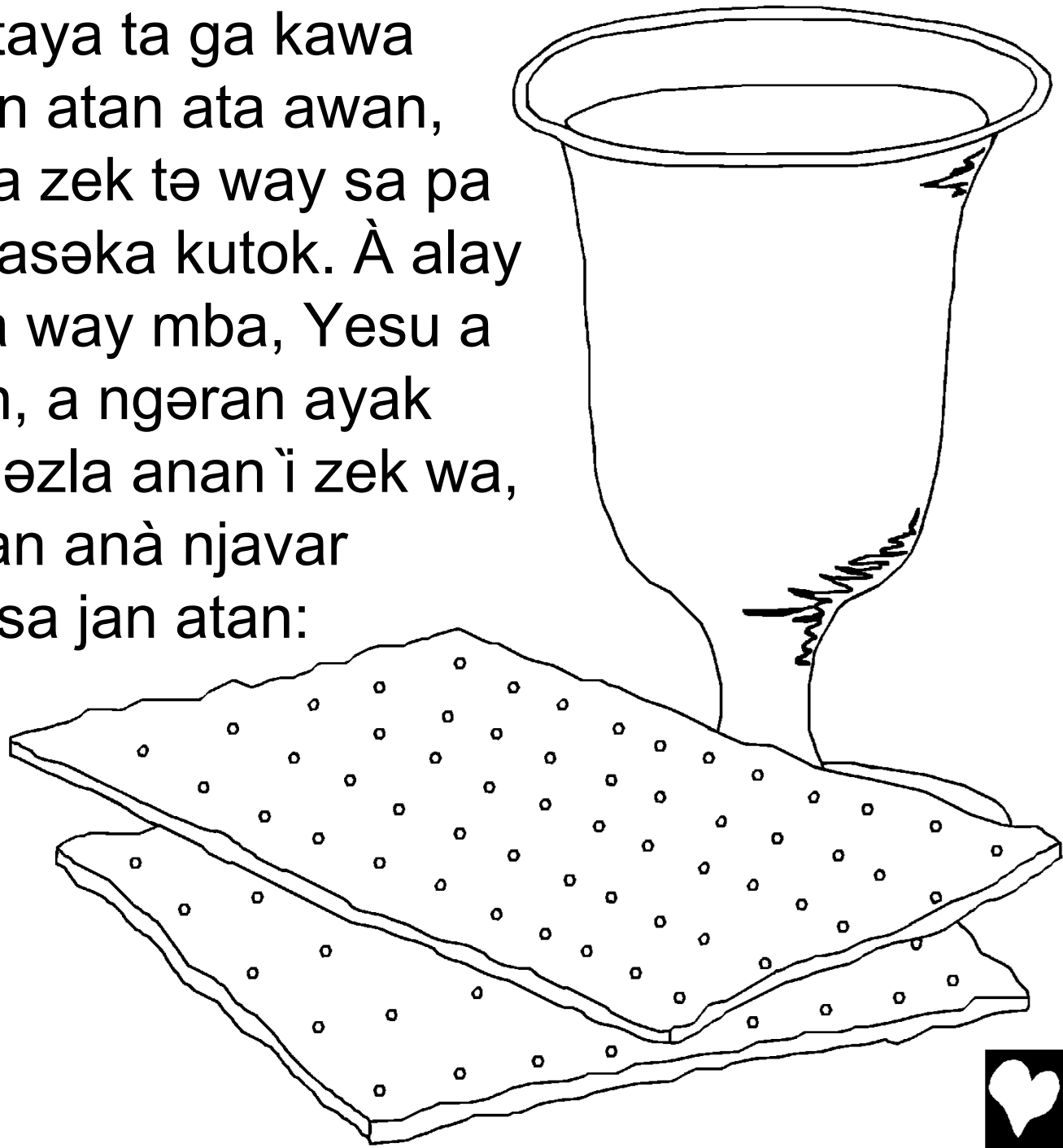
Natiya kutok asa, Yudas Iskariyot a zla àga bahay sè gəđan dungo anà way ahay anga Mbərom, anga aday â gan atan đaf pə Yesu. Winen a aday nà, đo kərtek à wulen su đo maslan a Yesu ahay kuro nga cew ataya awan. Tə sləne 'am anahan a cəna, tə taslay mivəl bayak a tə Yudas, tə zlapay sè haman dala.

A bənay pə winen ata wa kutok cəna, Yudas a pəlan atan cəved sè varan atan anan Yesu.

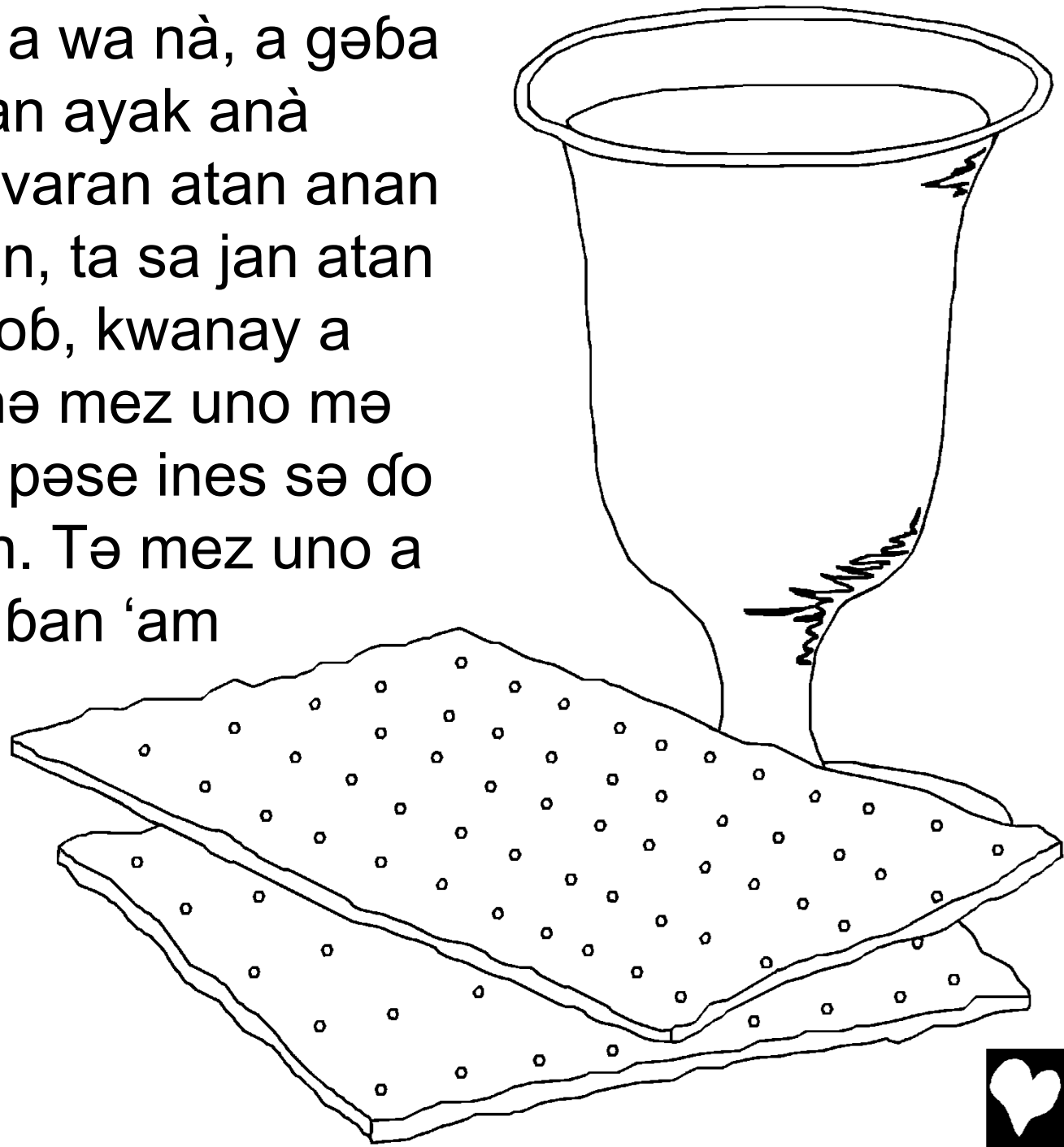


Njavar anahan ataya ta ga kawa  
ana Yesu a sa jan atan ata awan,  
tə lavay anan uda zek tə way sa pa  
sə azar uko sə Pasəka kutok. À alay  
a tinen apan ti pa way mba, Yesu a  
gəba tapa sə pen, a ngəran ayak  
anà Mbərom, a gəzla anan ì zek wa,  
aday a varan anan anà njavar  
anahan ahay, ta sa jan atan:

«Təmihen, pen.  
Həna anan nà,  
zek uno awan.»



Pə dəba anahan a wa nà, a gəba  
gəsa'am, a ngəran ayak anà  
Mbərom, aday a varan atan anan  
gəsa'am ata awan, ta sa jan atan  
nà: «Sen wa jubjob, kwanay a  
fok. Həna anan nə mez uno mə  
pəkay a anga sə pəse ines sə do  
ahay bayak awan. Tə mez uno a  
anan, Mbərom a ban 'am  
tə do ahay.»



Yesu a jan anà Piyer, a wa: «Simon, Simon! Fakalaw kè njadak pikwen cəved sə tambal kwanay, kawa ndaw aday sə gəzla anan pi zek wa tə janjar ata awan. Əna na gak amboh anà Mbərom anga iken, Simon, aday kə mbəsak sa daf nga pi nen bay. Aday iken kə jalak pə ines anak, kà mak pə cəved nà, kə varan məgala anà mərak anak ahay ite.»



Piyer a jan, a wa: «Ba Məduwen, nen mə lavay zek a sa zla tə iken kwa à dangay, kwa hus pə amac uno dukwen nen inde re.» Yesu a mbədfahan apan, a wa: «Piyer, ni jak tə didek awan, à luvon a sə biten a anan inde, zukwa njəkar i saa zlah nà, ka jak saray maakan ka san nen bay.»



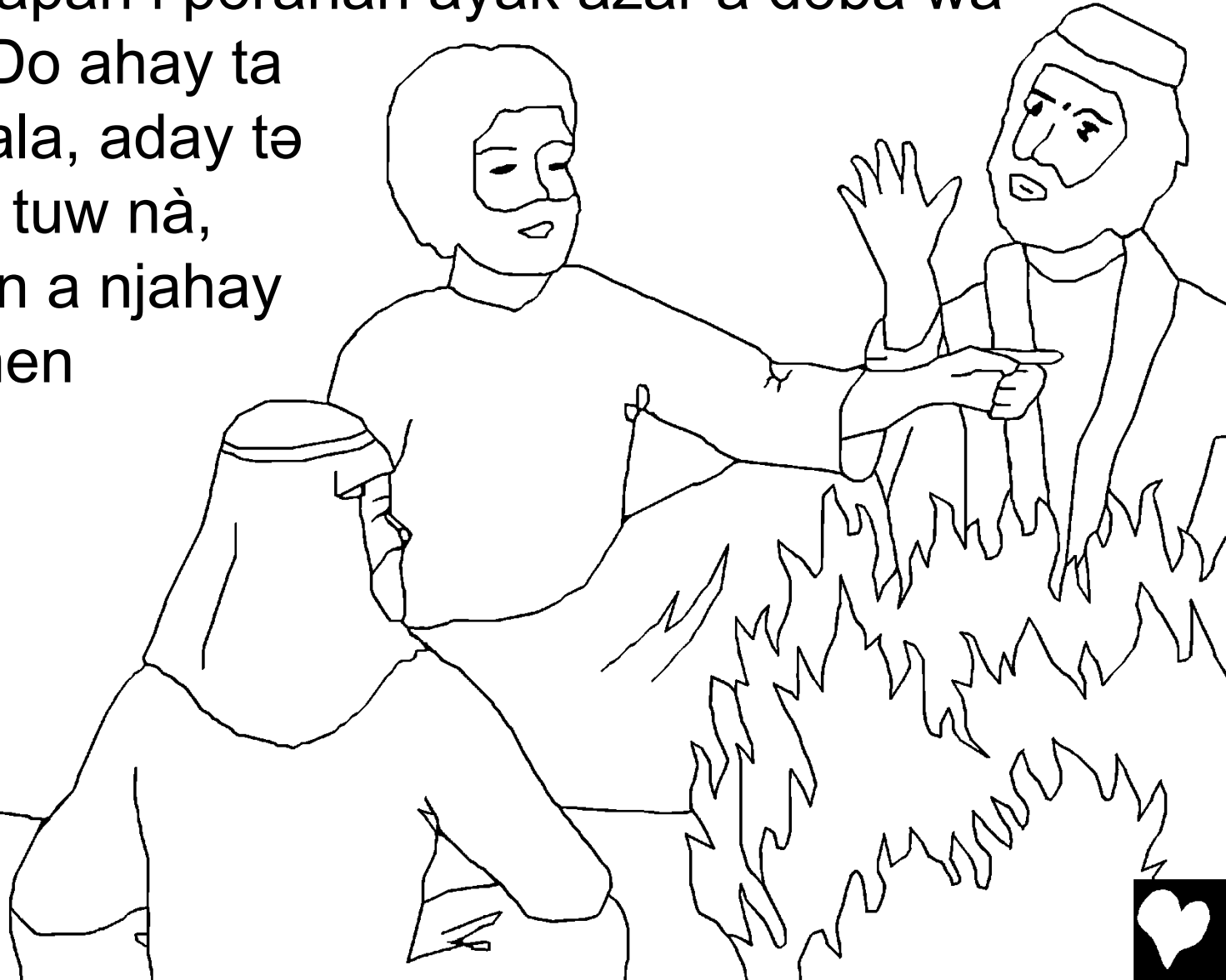
Natiya kutok, tɔ dɛzle à man  
a sɛ ngaman Gecemene  
ata tɔ njavar anahan ahay.  
Yesu a jan atan: «Njihen  
à man a anan, ni zla tiya  
saa gay amboh.» A wa:  
«Abba, bɛbay uno, pɛ iken  
nà, way ahay fok ta ga zek.  
Gɛba puno dɛce saa nay  
upo a anan ata ite. Aya ɛna,  
way kawa su no nà, â tɛra  
bay, si kawa sa nak iken.»



Yudas a njahan ahay pa 'am wa anà suje ahay bayak awan. Suje sè Ruma ahay inde, aday bahay sè gədan dundo anà way ahay anga Mbərom tə Farisa ahay dukwen tə slənək ahay suje sa ba pu doh sè mazlab a Mbərom ahay re. Suje ahay ta dav uko à alay inde, aday tinen tə way sè alay aya hunjəslesle re. Cəna, do kərtek à wulen a tinen wa, a car anan bile ana bahay nga su do sè gədan dundo anà way anga Mbərom, aday maslalam anahan ata a gad panan sləmay sè alay puway poc. Əna Yesu a jan atan nà: «Mbiken! Kà slak da.» A laman anà sləmay a dowan ata, a mbar anan.



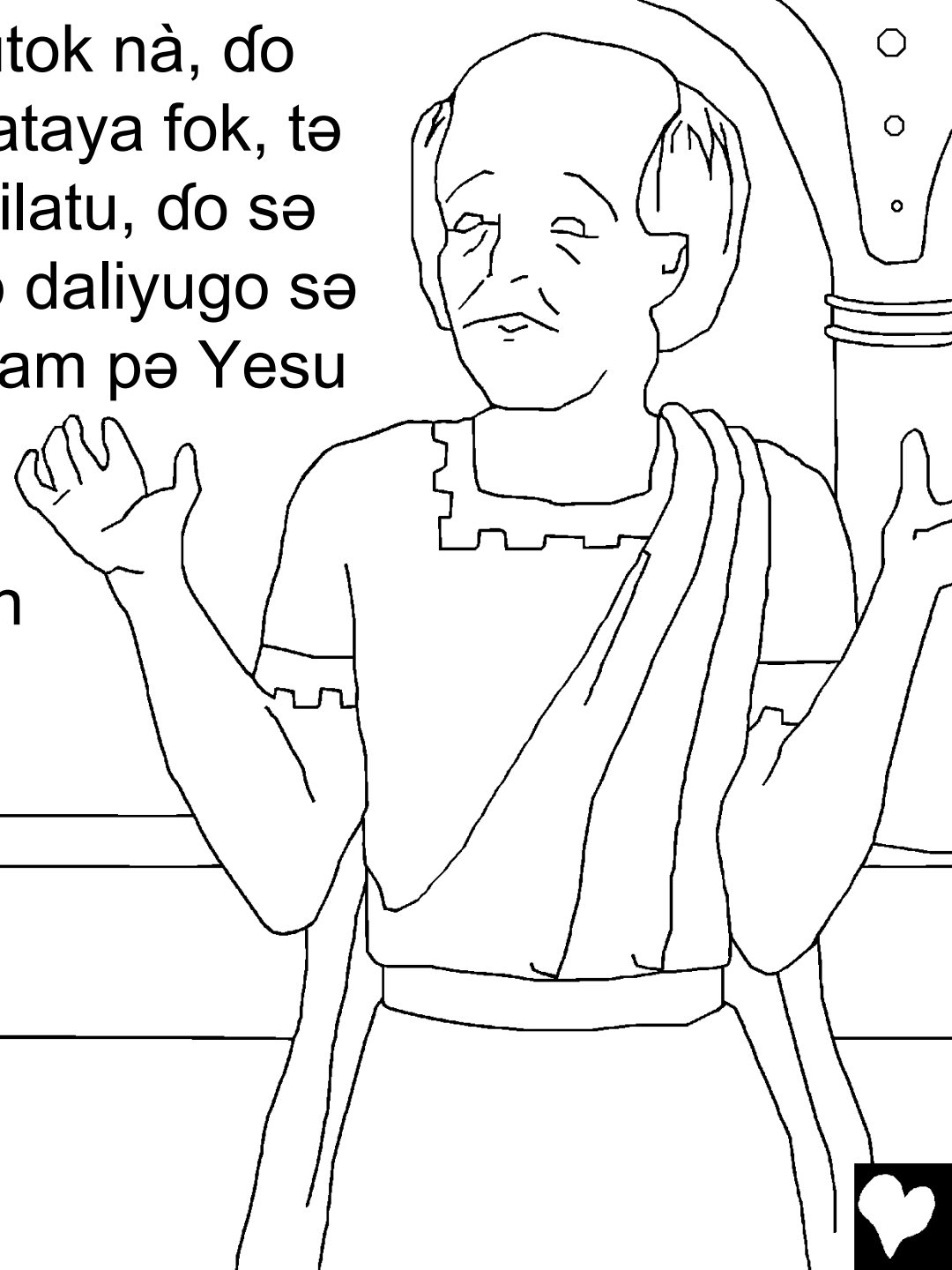
Natiya, do ahay ta ban anan Yesu kutok, ta zla anan  
àga bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay.  
Piyer winen apan i pərahan ayak azar à dəba wa  
à dəba wa. Do ahay ta  
han uko à gala, aday tə  
njahay apan tuw nà,  
Piyer dukwen a njahay  
à wulen a tinen  
inde cite re.



Do kərtek à wulen su  
do si mer su way su doh  
ataya, aday mərak anà  
dowan a Piyer sa gad  
panan sləmay ata, a wa:  
«Nə canak anak à jerne  
iken tə winen maya na wa  
ba?» Piyer a məman anan asa.  
À alay ata ite, njəkar a zlah  
coy. Coy Piyer a nay uho, a yam  
cəɖœk cəɖœk tə ide sə ayam.



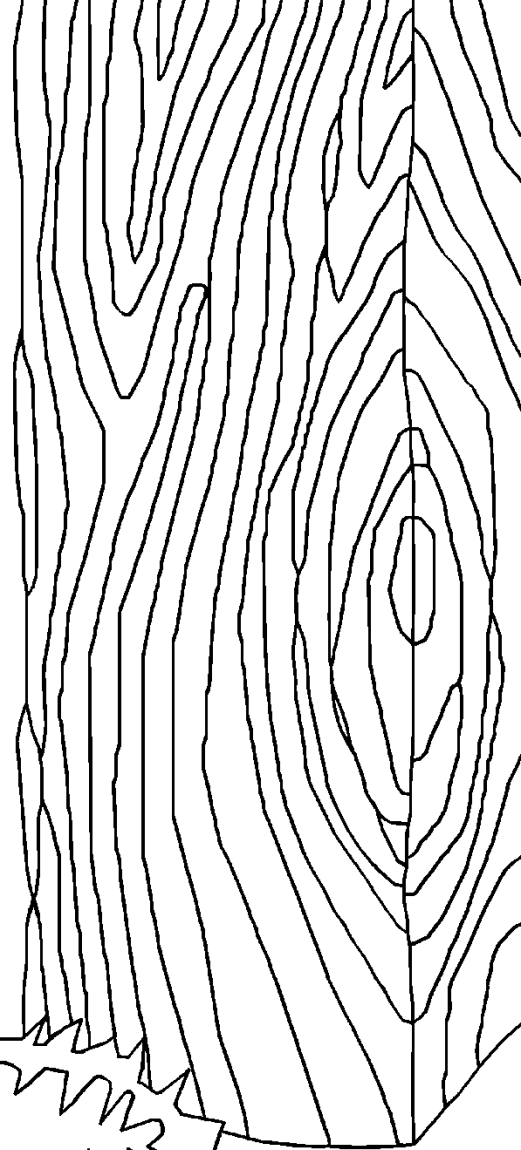
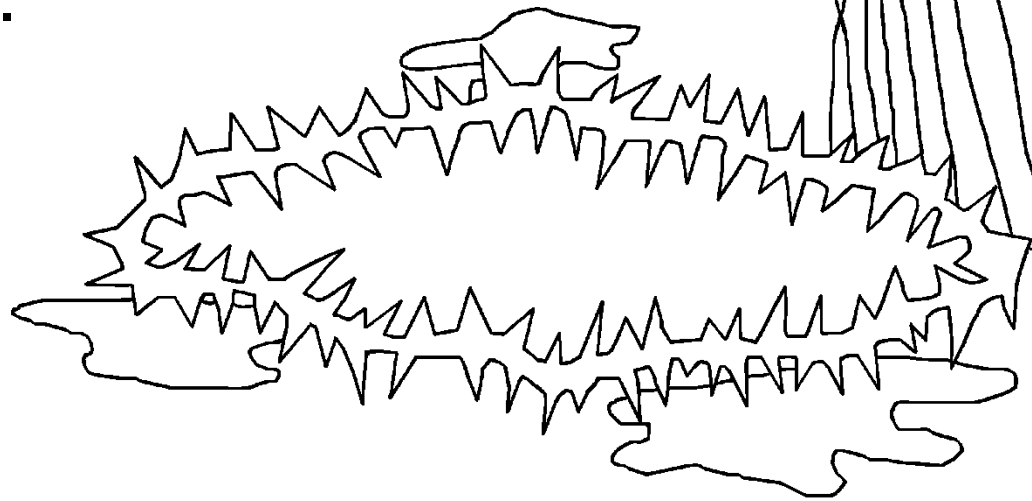
Pə dəba anahan a wa kutok nà, do sa gan sariya anà Yesu ataya fok, tə slabak ta zla anan àga Pilatu, do sə Ruma, winen bahay a pə daliyugo sə Yahudiya. Pilatu a cəce 'am pə Yesu wa, a wa: «Iken nà, bahay sə Yahuda ahay daw?» Yesu a mbədahan apan, a wa: «Ka jak anan asanaw!»



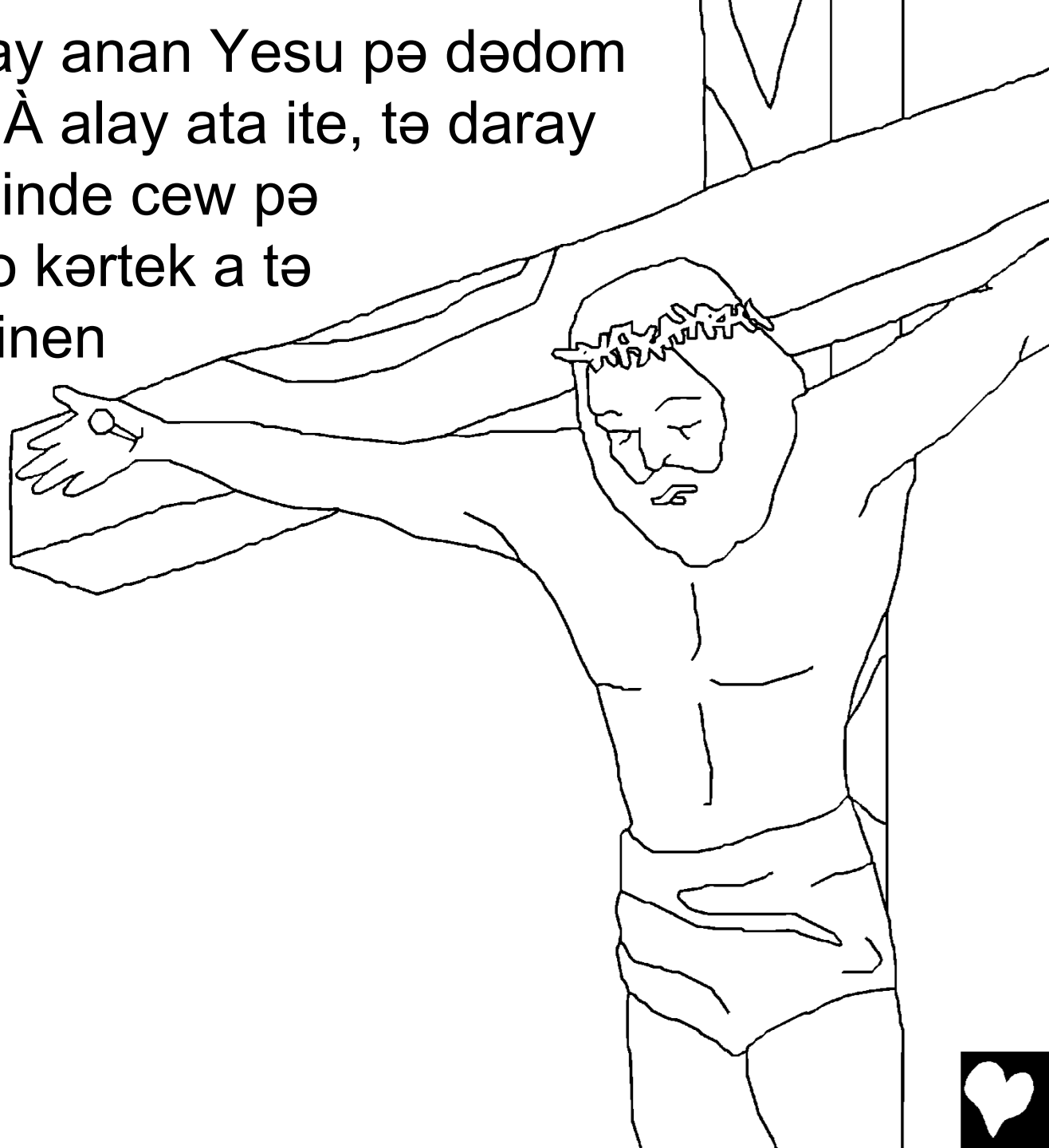
Pilatu a man atan anan 'am ata asa,  
anga winen nà, a nan sè mbèsak  
anan Yesu. Əna do ataya ta zlah tə  
məgalak a asa, ta wa: «Darak anan  
ayak pə dədom! Darak anan ayak  
pə dədom!»



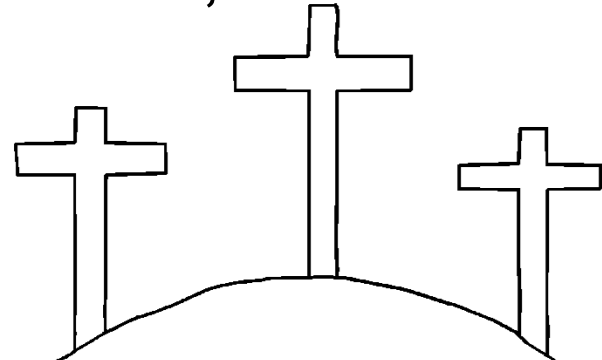
Natiya Pilatu a varan anan Yesu anà suje ahay, aday tê daray anan pə dədom. Tə gəba anan, ta zla anan kutok. Yesu a tavak dədom anahan mə zləngad awan, ta zla anan à wulen su doh ataya wa, hus pa man sə ngaman Kəlakasi-sa-Nga. Ta 'am sə Yahuda ahay nà, tə ngaman Golgota.

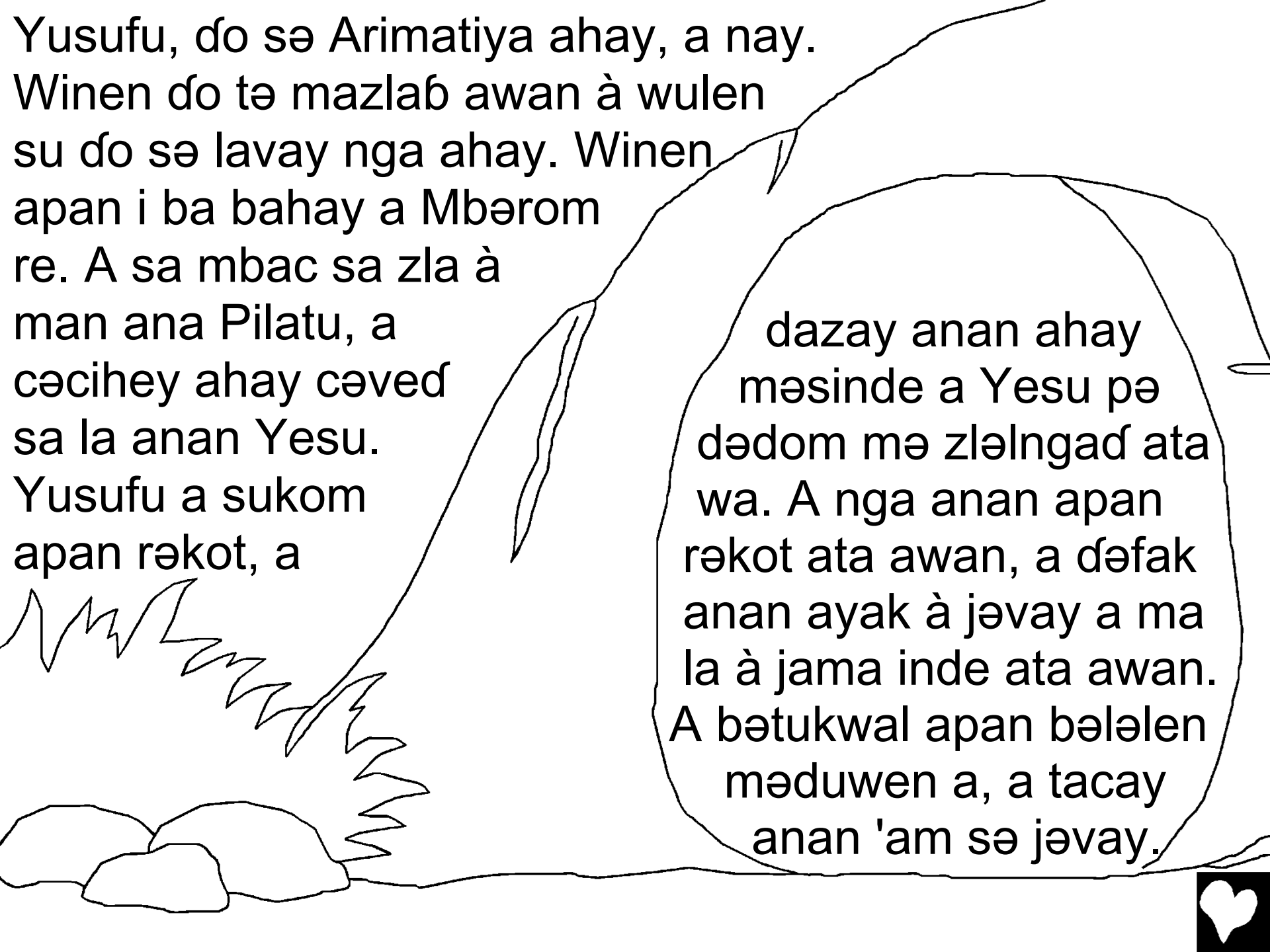


Suje ahay tē daray anan Yesu pē dēdom  
à man ata kutok. À alay ata ite, tē daray  
anan dōwan aya inde cew pē  
cakay anahan, dō kērtēk a tē  
alay puway, dō hinen  
tē alay gula,  
Yesu à mamasl  
a tinen.



Natiya awan, à man ipec inde nà, luvon a ga pə  
daliyugo fok takəðimbom, hus à njamde maakan. Aday  
zana sə gəzla man sə njahay a Mbərom pi zek wa tu do  
ahay ù doh sə mazlab a Mbərom ata,  
a ngəraw à mamasi a wa  
əndem. Yesu a zlah tə  
məgalak awan, a wa: «Bəbay  
uno, ni mbəsakak anan  
ayak sifa uno à alay anak  
inde.» Pə dəba anà 'am  
anahan ata wa nà,  
a mac way anahan.





Yusufu, do sə Arimatiya ahay, a nay.  
Winen do tə mazlab awan à wulen  
su do sə lavay nga ahay. Winen  
apan i ba bahay a Mbərom  
re. A sa mbac sa zla à  
man ana Pilatu, a  
cəcihey ahay cəved  
sa la anan Yesu.  
Yusufu a sukom  
apan rəkot, a

dazay anan ahay  
məsinde a Yesu pə  
dədom mə zləngad ata  
wa. A nga anan apan  
rəkot ata awan, a dəfak  
anan ayak à jəvay a ma  
la à jama inde ata awan.  
A bətukwal apan bələlen  
məduwen a, a tacay  
anan 'am sə jəvay.



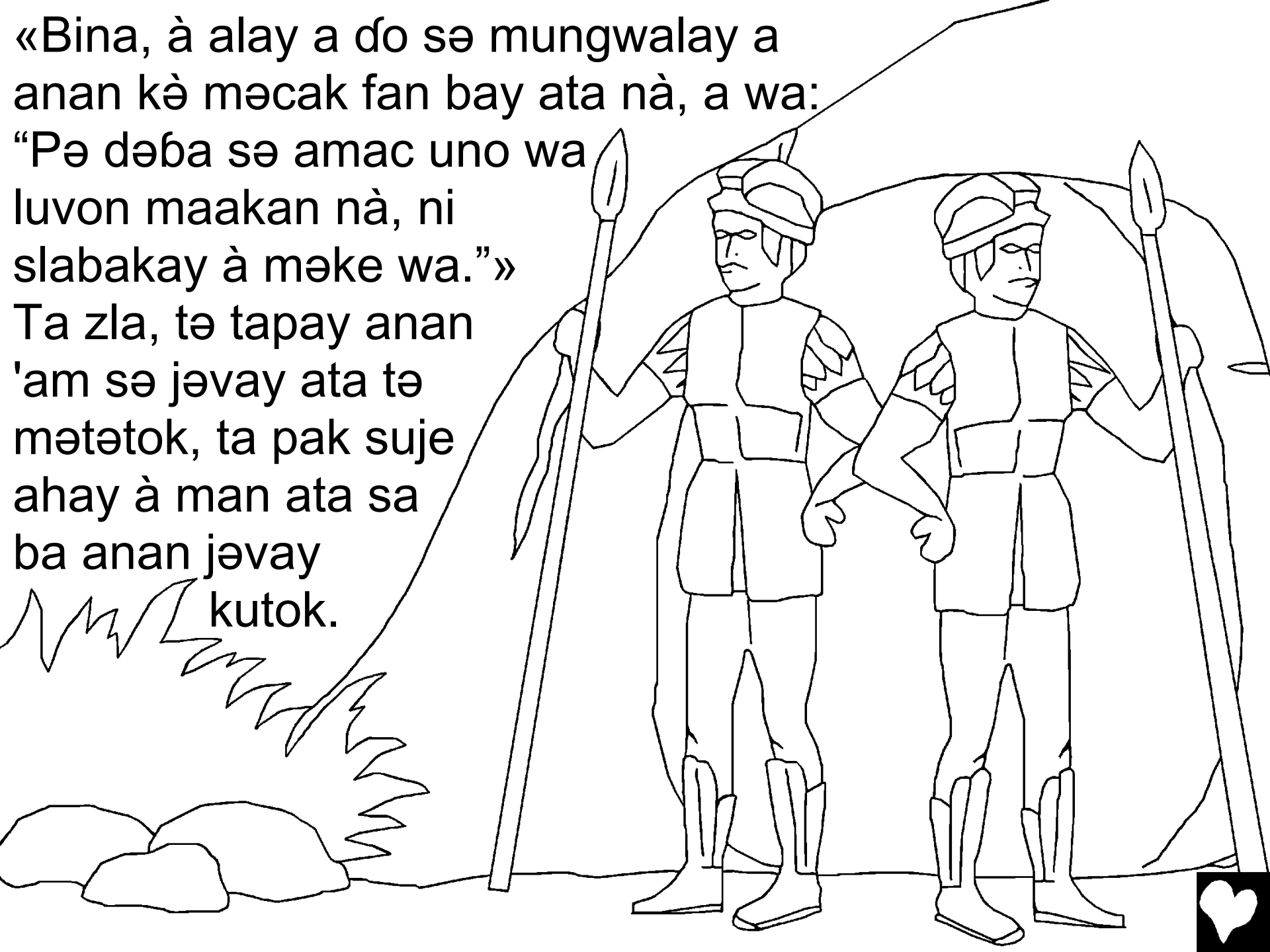
Sidew a cəna, luvon sa man uda awan,  
bahay sə gədan dungo anà way  
ahay anga Mbərom pi zek  
tə Farisa ahay ta zla àga  
Pilatu. Ta jan anà Pilatu  
kutok, ta wa: «Bahay  
a manay, 'am inde kà  
mak umo ahay à  
nga inde.»



«Bina, à alay a do sə mungwalay a  
anan kè məcak fan bay ata nà, a wa:

“Pə dəba sə amac uno wa  
luvon maakan nà, ni  
slabakay à məke wa.”»

Ta zla, tə tapay anan  
'am sə jəvay ata tə  
mətətək, ta pak suje  
ahay à man ata sa  
ba anan jəvay  
kutok.

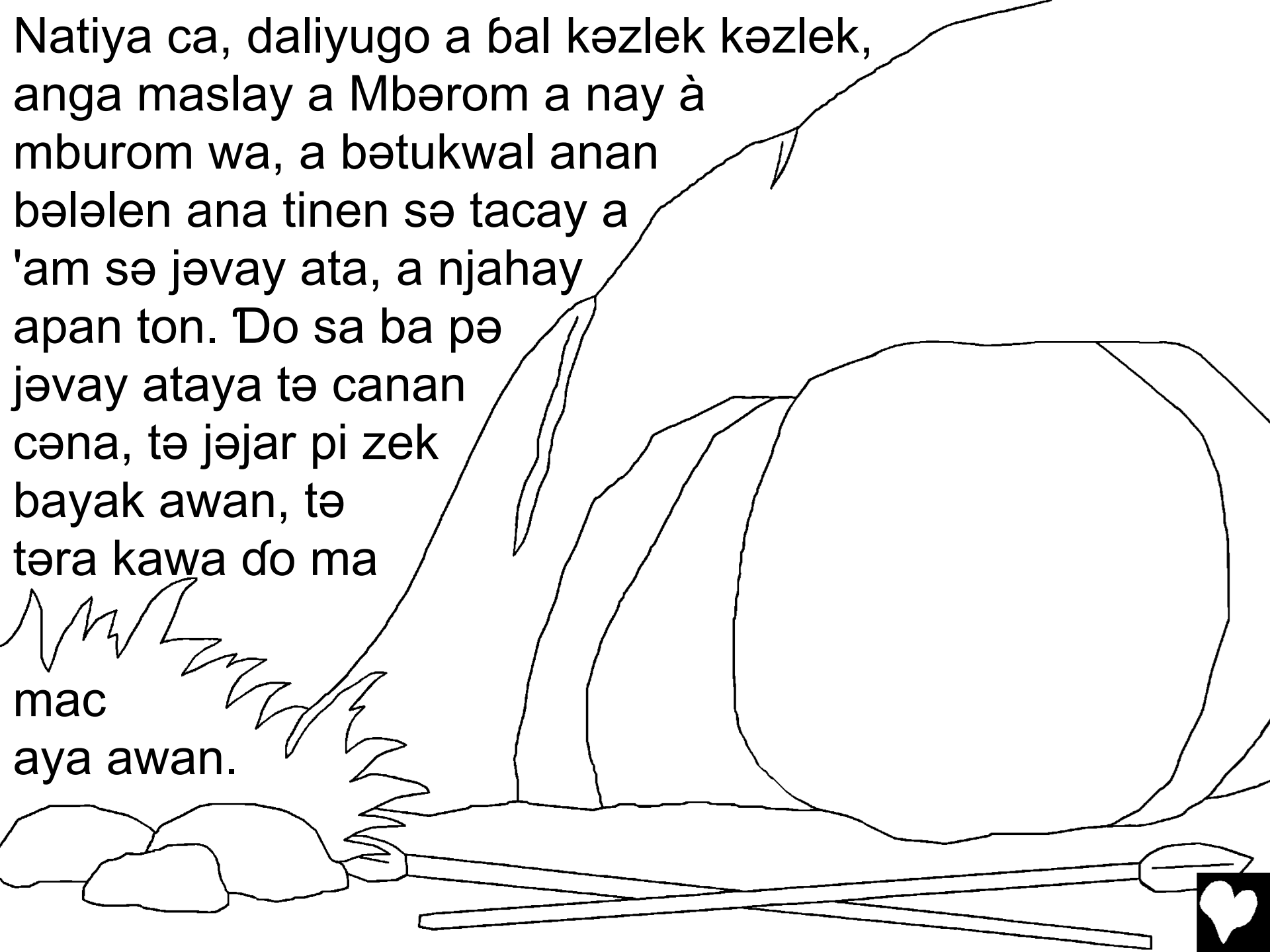


Pə dəba sə luvon sa man uda wa, kawa  
sa ja nà, pa pac sə zaka, pərek,  
Mariyama dəna sə Magədala tə  
Mariyama hinen ata, ta zla  
sa cak ayak pə jəvay.



Natiya ca, daliyugo a bal kəzlek kəzlek,  
anga maslay a Mbərom a nay à  
mburom wa, a bətukwal anan  
bələlen ana tinen sə tacay a  
'am sə jəvay ata, a njahay  
apan ton. Do sa ba pə  
jəvay ataya tə canan  
cəna, tə jəjar pi zek  
bayak awan, tə  
təra kawa do ma

mac  
aya awan.



Maslay a Mbərom ata a jan anà uwar  
ataya: «Kwanay nà, kê jəjiren bay,  
bina na san zle, kwanay apan  
ki pəlen Yesu, dowan a tə  
darak anan ayak pə  
dədom mə zləngadʹ ata  
awan. Winen inde à  
man a anan sabay!  
Kè slabakak ahay  
à məke wa kawa  
ananahan

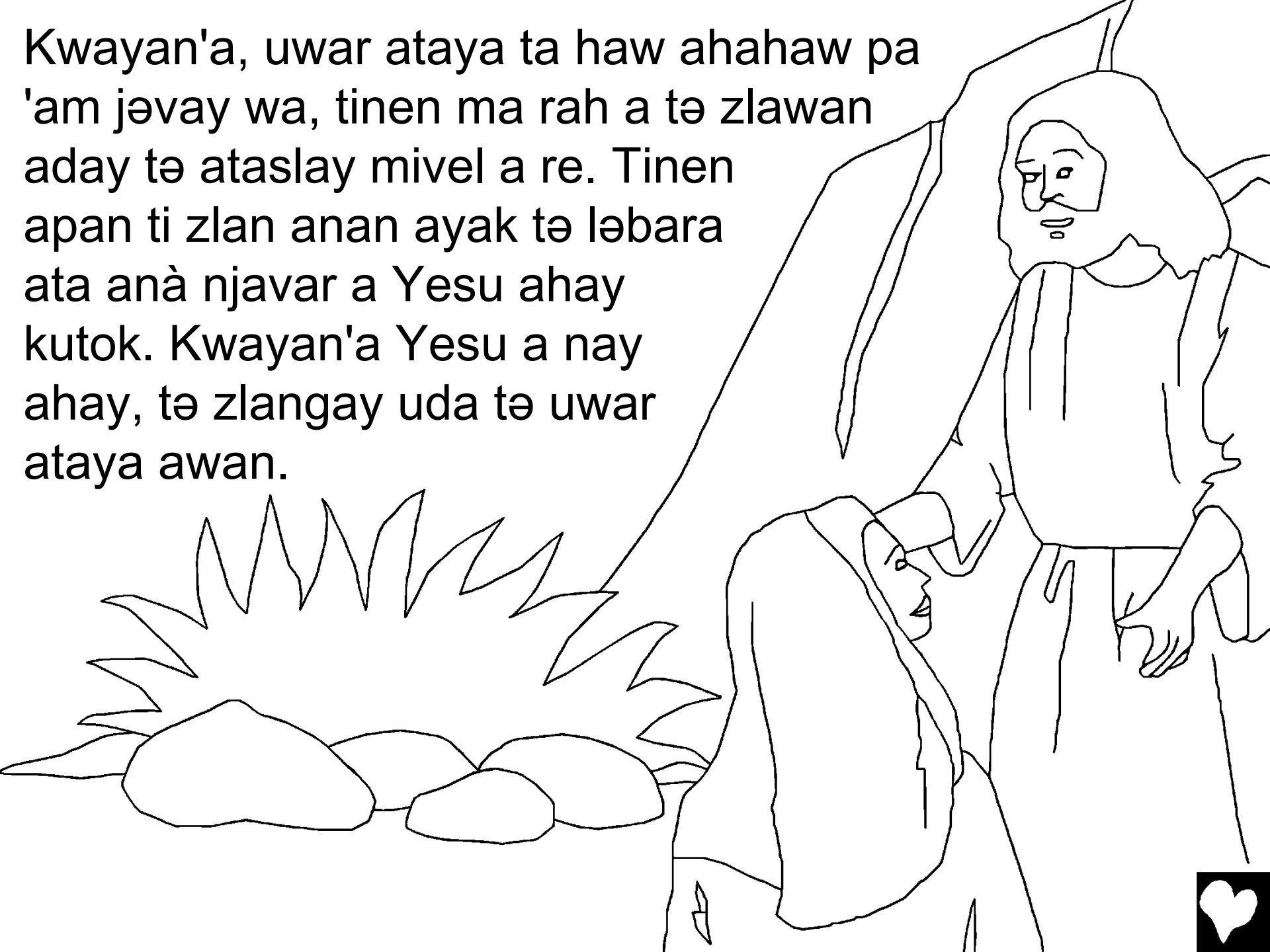


a sa ja ata awan.  
Əna, hayak ikwen  
ahay! Cen pa man  
a tinen sə

nahak anan ayak uda ata awan.»




Kwayan'a, uwar ataya ta haw ahahaw pa  
'am jøvay wa, tinen ma rah a tē zlawan  
aday tē ataslay mivel a re. Tinen  
apan ti zlan anan ayak tē ləbara  
ata anà njavar a Yesu ahay  
kutok. Kwayan'a Yesu a nay  
ahay, tē zlangay uda tē uwar  
ataya awan.



Yesu a jan atan, a wa: «Zay daw?»  
Uwar ataya tɛ hɛdɛkɛn ayak pɛ cakay.  
Ta ban anan à saray a wa,  
tɛ hɛran nga.





---

Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a kan atan zek anà njavar anahan ahay kuro nga anahan a kərtek, tinen mə njahay a ti pa daf. A gafan atan 'am anga tə dəfak apan nga bay, aday anga kurkwilen à sləmay a tinen ahay inde, bina tə təmahak 'am su do sə canan kə slabakak ataya bay. Pə dəba ana Bahay Yesu sa jan atan 'am ata wa nà, zek anahan a cakaf à məndak wa, a zla à mburom saa njahay à alay puway ana Mbərom.



Mbəróm nà, a pəlay anan daliyugo  
cəvedəbay. Anga nan awan, a varay  
anan wan anahan mənduwel a coy.  
Natiya kutok, kuwaya kə təmahak  
sa daf nga pa wan ata nà, i lize  
bay, əna i njad sifa sa  
ndav bay ata  
awan.



Ruma ahay 3:23

Bina, do ahay fok ta gak ines. Ta slak se njahay a man se mazlab a Mbərom cəncan ata bay.

Ruma ahay 6:23

Magwagway se ines na, amac. Əna way a Mbərom sa var kəriya ata na, sifa sa ndav bay pe kərtek a te Yesu Almasihu, Bahay a mənuko.

Ibəraninko ahay 9:27

Kuwaya i mac ne saray kərtek. Pe dəba anahan a wa cəna, Mbərom i gan sariya.



## Efesus ahay 2:8,9

Mbørom a tam kwanay nà, ta 'am kəriya awan, anga kə dɛfen nga pə winen, bina anga lele sə awan a kwanay a inde ata bay. A gak ikwen sumor ata pi mer su way a kwanay lele aya bay nà, angamaw? A ga nà, anga aday dɔwan â sa njad sə zlapay anan bay fok.

## Ruma ahay 10:9,10

Ki mba apan sa ja pa 'am sə dɔ ahay fok, Yesu nà, winen Bahay anak tɛte dɔw? Kə tɛmahak aday kə dɛfak apan nga nà, Mbørom kè slabakak anan ahay à mɛke wa dɔw? Kak matanan nà, ata ki tam coy kutok. Bina kak kə dɛfak nga pə Yesu à mivel anak inde nà, ki njad sə tɛra dɔ dɛdek a pa 'am a Mbørom. Aday kak ki dɔkay anan pa 'am sə dɔ ahay, Yesu winen Ba Mɛduwen nà, Mbørom i tam iken acɛkan.



## Yuhana 3:16,17

Mbërom nà, a pëlay anan daliyugo cëvedabay. Anga nan awan, a varay anan wan anahan mënduwel a coy. Natiya kutok, kuwaya kè tëmahak sa ðaf nga pa wan ata nà, i lize bay, ëna i njad sifa sa ndav bay ata awan. Mbërom a slënay ahay wan anahan nà, sa nay saa gan sariya sa ban anan ðo së daliyugo ahay bay. Ëna a nay sa tam anan ðo së daliyugo ahay adëka.

## 1 Yuhana 5:11-13

Side ata nà, hëna: Mbërom kè varak uko sifa sa ndav bay ata të alay a wan anahan. Dowan kè tëmahak Wan a Mbërom nà, kè njadak sifa ata awan. Aday ðowan a kè tëmahak anan bay ite nà, kè njadak sifa ata bay. Në vindek ikwen ayak 'am a anan nà, anà kwanay ðo sa ðaf nga pa Wan a Mbërom ataya awan. Në vindek ikwen ayak, anga aday kè sënen të ðidëk a nà, kwanay kè njiden sifa sa ndav bay ata coy.



Mata 26-28; Lukas 22-24; Yuhana 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest  
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Mbuko NT (mqu) © 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc.  
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/MQBWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

